



区議会の日程

第3回定例会を下記のとおり開催します。 ◇会期…9月19日間~10月7日以 ◇一般質問…9月24日(水・25日(水) ◇詳細…区議会事務局内取3621

資源保護のため、 再生紙を使用しています。

平成 9 年 **9 / 15** No. **1042** 発行: 東京都豊島区 編集: 企画部広報課 〒170 豊島区東池袋1-18-1 **公3981-1111** 〈毎月5・15・25日発行〉

豊島区文化祭

とざんまい

興公社☆3590・7118 ません。『出会いの秋』を見つ る**意外**な出会いとなるかもしれいや潤いを与える何かを見つけ つことの大切さ、生活に生きが けに各会場へぜひお越しくださ 場として多くの方に親しまれて 年目になります。特色はなんと います。この文化祭が趣味を持 づくりの文化祭であること。日 いつても区民の皆さんによる手 ころの練習の成果や作品発表の 環として開催されて今年で8 文化祭がとしま区民芸術祭の



催し物	日時	会 #	内鲁	応募:鑑賞方法
お 茶 会	10月4日(主)・5日(日) 午前10時〜午後3時 (受付は午後2時まで)	自白庭園	豊島区豊茶華文化連盟会員によ るお茶会	茶券 1,000円 としまコミュニティチケットセンタ ー(区民センター 2 階)で販売
吟剣詩舞大会	10月12日(日) 午前9時30分開演 (30分前開場)	区民センター 文化ホール	区内自主グループの発表 (173題)	
コーラス大会	10月19日(日) 正午開演 (30分前開場)		区内自主グループの発表 (23団体)	当日直接会場へお越しください
民踊大会	10月26日(日) 午前10時開演 (30分前開場)	豊島公会堂	区内自主グループの発表 (92団体)	予約不要
器楽演奏会	11月16日(日) 正午開演 (30分前開場)		区内自主グループの発表 (13団体)	
区民作品展	11月18日(火)~22日(土) 午前10時~午後7時 (22日は午後3時まで)	東京芸術劇場 展示ギャラリー	アマチュア区民による作品展示 (書、日本・水墨・油彩・水彩 ・洋画、ちぎり絵、彫刻、陶芸、 写真、短歌、俳句、版画、手芸)	作品の出品には、事前の申込みが必要です。 下記の(区民作品展 出品申込方法) をご覧のうえ、お申し込みください。
珠算コンクール	11月23日(祝) 午前 9 時30分から	区民センター 会議室	コンクール形式によるレベル別 珠算の腕だめし	「広報としま」10月15日号をご覧の うえ、お申し込みください。

【区民作研展 出品中込方法】 中込期限:9月29日(必着)まで 「作品類集案内・申込書」は、社会教育会館、図書館、ことぶきの家、体育施設および区民センター 2階チケットセンター窓(などにあります。「作品募集案内・申込書」を献送て取り寄せ希望の方は、80円切手を同切のうえ、 「〒170 景思区東池袋1-20-10 豊島区コミュニティ振興公社 管理課企画事業係〈区民作品展係〉」へ。

境展97(重さて体感! 配布、実践コーナー、 るように様々なイベントを用 さんの暮らしと、リサイク 示、親子自転車組立教室、 クルビジみに関するパネル限 らこんなもの展、苗木の無料 中止)、バザー、ごみの中か 市、フリーマーケット(雨天 意しています。 楽しみながら考えていただけ やごみ、環境問題について、 今内容…再生品展示コーナ リサイクルフェアでは、 家庭の図書のリサイクル 1) + 1 In 損 受付場所に直接ご持参くださ、低で提供していたださます。 出張所 一提供できる方…区民 課、各リサイクルルーム、各 市」では、ご家庭で不用にな 雑誌を除きます) の方に限ります(図書は、 ください 不用になった図書を提供して い) 三図書の種類…小説、 った図書を募集します。 一受付場所…リサイクル事業 「家庭の図書のリサイク 詳細…リサイクル事業課 ○受付期間…9月22~30 児童書など(まんが、

jur.

損

ECOとしま(生活産業プラザ)、区民センター 10月5日(1) 午前10時~午後3時30分 豊島区リサイクルフェ **~同時開催** 環境展797 ア

第6回 リサイクルごみも宝だ



MATTER COLUMN	Manager Committee Committe	1588 F. V. 7	
<u></u>			
(4) 34.			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
7			
# It is a			
		▲区民作品展	

			▲区民作品展
8	会館 名	88 P9	日時,内容等
	干旱	展示発表	4 日(土) 午前10時~午後 5 時 5 日(日) 午前10時~午後 4 時
	社会教育会館	4日(3	上) ●七宝焼教室 午前10時~正午
	あゆみ展	5 🖯 (E	●チャリティーバザー 午後 1 時から 3) ●七宝焼教室 午前10時~正午
1	(10月4・5日)	00 (0	●佐藤先生の絵手紙教室 午前10時~午後2時
	☎ 3974─1335		●伊藤先生のアートフラワー教室 午前10時~正午、午後1時~3時
Ė	THE PART OF	展示	10日 (祝) · 11日 (土) 午前10時~午後5時
			12日(日) 午前9時~午後4時 10日(祝) 午後1時~5時
		発 表	11日(土) 午前10時~午後5時
		10日 (1	12日(日)
i	千營世權被 育文化	100 (1	生前 0 時 30分~正生 生後 1 時 30分~ 5 時
ľ	午登世橋教育文化 センター		ドッジボール大会(競技場)、体力測定(体育室)、タイム測定(臨水ブール) ※ドッジボール大会は、駅前受付。タイム測
	(雑司が谷 社会教育会館)		定は希望者に随時行います(水泳大会では
			ありません)。 ●ちぎり給体験数室
	ちとせ欄文化祭 (10月10~12日)	118 (3	午前10時30分~午後 0 時30分(多目的ホール)
1	開館10周年記念		午前10時30分~午後 3 時30分
	ハッピーフェスティバル Inちとせ		●押花体験教室 午前10時30分~午後 0 時30分(センタープラザ)
	-0000 40E2		●木工体験教室 午後1時~4時(センターブラザ) ●ビームライフル体験教室
ŀ	☎ 3590−1253		●ビームライフル体験参室午後 1 時30分~ 4 時30分 (体育室)
			●図書リサイクル正午~午後3時 (競技場)
ľ		12日(8	(∃) ●茶会
ŀ		展示	午前10時30分~午後 3 時30分 17日 (金) ~19日(日) 午前10時~午後 4 時
ľ	巣 鴨 社会教育会館	発 表	18日(主) 午後1時~4時
l		198 (6	<u> 19日(日) 正午~午後 4 時</u> 日) ●お茶席 午後 1 時~ 4 時
ľ	中山道特事まつり (10月17~19日)		ョノ・曼の光路・十後「时~4時 :植物画、俳句、書道、水墨画、ペン字、バッチワー
l		発 表	- ク、短歌、易学、アコバージュ : 太極拳、ハワイアンダンス、ハーモニカ演奏、コー
L	☎ 3576−2637	九 収	ラス、フラダンス、民踊、フォークソング
ſ	ar a san a sa	展示	17日(金) 午前10時~午後4時30分
1	表示: (1914)	/Eq /3\	18日(主)·19日(日) 午前9時~午後4時30分
	To the day	<i>P</i> 4 ==	17日(金) 午前10時30分~午後5時 18日(土)·19日(日) 午前10時~午後5時
1		発 表	会場…南大塚木一ル
		178 (
1			○共催…リサイクル事業課
l	Control of the second		・ 時間・・・ A コース 年前10時30分~午後 0 時30分 Bコース 午後 1 時30分~ 3 時30分
l	南大塚		↑費用…無料△定員…各コースとも20名ずつ ○申込方法…往復はがきに住所、氏名、年齢、
l	社会教育会館		希望コースを明記し、10月10日までに「〒17(
l	みなみあおつか文化祭 (10月17~19日)		豊島区南大塚 2 一36一 1 南大塚社会教育会館」へ # 当日先着50名の方に手作りせつけん
	* L		の試供品を差し上げます。見学は自由です。
	☎ 3946—4301		●「福引」 福引券は150名の方に午後1時配布、抽選会
		 18⊟ (.	は午後4時開始
	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	100 (よる園芸教室」
		i	✓ 時間…午前11時~午後 0 時30分 費用…無料
			受講希望者は当日受付をします。球根、鉢布
		18⊟ (の原価即売会もあります。 土)・19日(日)
١			●「お茶席」―席200円 時間…午前10時30分~午後 3 時
ļ		L	<u> </u>
	青 年 館 青年館自主グループ	展示発表	18日(主) 午前10時~午後5時 19日(日) 午前10時~午後4時
	合同発表会「つどい」	18⊟ (土) ●お茶席 午前1G時30分~午後3時
	(10月18~19日) 本 3986- 6 740	19⊟ (田) ●チャリティーバザー 午前10時~午後3時 (膜工芸品、袋物、手染め作品)
1	AA0000 0/40	1	24円(金) 午後1時~5時
	駒込	展示	25日(土) 午前10時~午後5時
	社会教育会館		26日(日) 午前10時~午後 4 時 24日(金) 午後 1 時~ 4 時
	駒込文化まつり	発 表	25日(主) 午前10時~午後5時
1	(10月24~26日)		26日(日) 午前10時~午後3時45分
-1	☎ 3940−2400	25日(26日(
	M 0040 2400		

ての禁止などを定め、すべての

方が一体となって地域の環境美

措置を講じる。

空き缶・吸い殻等 区内全域「ポイ捨て」禁

「空き缶等の投げ捨て防止に関する条例

区内の緊華街では、空き缶、 を制定しました (10月1日施行)

施行されます。 缶等の投げ捨て防止に関する条例」が可決され、10月1日から るため、1月16日、区議会第2回定例会において「豊島区空き 乱が目立ちます。 区、区民、事業者等が一体となり、地域の環境美化を推進す

条例の基本的な

意識を持っていただくことが不 や区内に来られた皆さん一人ひ とりが「街をきれいに」という らしていくためには、区民の方 しかし、単に意識を持ってい 空き缶・吸い殻等の散乱を減

乱しにくい、さわやかな街づく の美化活動を一層促進、支援し 事業者・土地占有者等の皆さん りを進めていくことが必要です り、社会的な仕組みとして、散 れぞれの貴務を果たすことによ 区としても最大限の努力をして こうした視点に立ち、区民・ 一体的な取り組みによる地域

努力を無にするような心ない での、地域の皆さんの美化への ています。特に「重点区域」内 ▼区民等の責務

歩行中の喫煙をしないよう劣

▼事業者の責務 区が実施する施策に協力する。 条例のあらまし

有者の皆さんの貴務を明らかに し、空き缶、吸い殻等の投げ捨 区、区民等・事業者・土地占

、詳細…地域振興係内線2411

用語の意義等 または滞在する方(通過する方 ※この条例で、「ボイ捨て禁止」 を含む)です。 ※「区民等」とは、区内に居住 チューインガムのかみかすです。 並びにたばこの吸い数、紙くず、 し、または収納していた街、び となる対象物は、飲食物を収納 ん、ベットボトルその他の容器

する上地を占有または管理する る行為も含む)を行うすべての ※土地占有者とは、区内に所在 力です。

な行為に対する意識改革を図っ ついては、区内全域において禁

止する旨を明確にし、そのよう

域の環境美化の促進に努める。 納するよう努めるとともに、地 持ち帰り、または回収容器に収 ・家庭の外で生じた空き缶等を

事業活動に伴って生じた空き

可欠です。 区、区民・事業者の皆さんがそ ただくということだけではなく

※事業者とは、区内で事業活動 (路上においてビラ等を配布す

いこうという内容の条例です。 そのため「ボイ捨て行為」に ▼区の責務 古です。

さわやかな街づくり計画を定め ・環境美化を促進するための、 施策を推進する。 ・意識の啓発を図る等総合的な

「ホイ捨て行為」には、問則を

阻害することのないよう必要な **新華がその事業所周辺の環境を**

品を採用と決定しました。 数の応募の中から、右の作 ※啓発標語募集の結果、多

募者全員に通知

1015

選考結果…10月初旬までに応 の申込書 (エポック10で配 集人数…3名◇申込み…所定

布)を9月28日までに提出◇

、吸い殻などの「ボイ捨て」の散 化を確保し、さわやかな街づく りを推進することを目的として なければならない。 を設置、管理し、自動販売機 販売する事業者は、回収容器 適正な維持管理に努め、区が 空き新等が捨てられないよう らない。 周辺を清潔に保たなければな ▼上地占有者等の責務 ・区が実施する施策に協力し 古有または管理する土地に 自動販売機により飲食物を

投げ捨ての禁止

止規定を設けています。 に捨ててはならない」旨の禁 は地下道に空き缶等をみだり 遊園を含む)、広場、駅また ことが必要です。このため の行為自体に歯止めをかける によって起こることから、そ 「何人も、道路、公園(児童 散乱の大半が、「投げ捨て」

重点区域 さわやかな街づくり

実施します。 達成するための施策を重点的に して指定し、この条例の目的を わやかな街づくり重点区域」と があると認める地域を、「さ れることを特に防止する必要 空き缶等がみだりに捨てら

を設けています。 て禁止に遠反した者には、2万 円以下の罰金に処する旨の規定 重点区域内で、前述の投げ捨

(闘川の適用開始は、平成10

区内在住で20歳以上の男女心

>応募資格…10月1日現在、

任則…2年○謝礼…あり○募

年4月1日からです)

さわやか 人と街」 「ポイ捨てを なくして

> Manager And Telephone が別らせ

こんなときに高額療養質が 保険・

で中請することにより高額扱養 費として払い戻されます。 または2割)が一定の金額を超 えたとき、その超えた金額が後 た医療費の自己負担額(3割 病気やけがで医療機関に支払

実施する施策に協力しなけれ

はならない。

自己負担額の計算

旅養費の対象にはなりません。 の食事療養費の負担金は、高額 く)計算します。また、人院時 支給基準 ト代等の保険対象外のものを除 に、入院・通院別に(差額ベッ とに、総合病院は各診療科ごと

を超えたとき、その超えた額② 6万3千碗円(3万5千畝円) 院などで支払った自己負担額が () 内は非課税世帯です。 ①同じ人が同じ月内に同じ病

NFORMATION BASSAGE

としま肌プラン 島区婦人行動計画)

れます。 送してください。

区民会議委員を

舞集します

年金の支払いが遅くなることも 1年以内に誕生日が来た方は、 ありますのでご注意ください。 現況届の提出が遅れた場合。

◇詳細…エポック10☎595

支給されます 年金

手続をしてください、

課へお問い合わせください。

国民年金の現況届を忘れずに 国民年金(老齡福祉年金、

始めごろ社会保険庁から郵送さ さい。この現況届は、誕生月の 日までに現況届を提出してくだ けている方は、毎年誕生月の末 祉系障害基礎年金を除く)を受

を受けてから、切手をはって郵 課または各出張所で証明(無料) 氏名を記入、押印し、戸籍住民 現況届が遙付されたら、住所

の年から毎年提出することにな この届出は必要ありません。次 なお、年金支給の決定目から

○詳細…給付係内線2685

23981-1111

て」の通知書を診療を受けた月 主の方か国民健康保険課へ申請 のソー3か月後にお送りします。 は、「高額療養費の申請につい 通知書が届きましたら、世帯 高額療養費に該当する世帯に

れます。 しますと、約1か月後に支給さ

くなりますのでご注意ください。 で時効になり、支払いができな ◇詳細…給付事業係因線265 ※診療月の翌月1日から2年間 知が届かない方は国民健康保険 ※該当すると思われる方で、通

5 6

「口座振賛」が便利です

ら自動的に引き落とされます。 のうえ、金融機関、郵便局、ま **金通帳に使用するもの)を持参** ◇詳細…保険料係内線2681 ださい。毎月15日に預金日應か たは国民年金課へお申し込みく め忘れがなく安心で便利です。 「印座振替(自動払込み)」が納 年金手帳と預金通帳、印鑑(預

豊島区役所

四)を超えた額 月3万7千38月(2万4千60 らの高額療養費の支給は、1か 支給を受ける場合は、4回目か 同じ世帯で、診療月を含む前じ を超えたとき、その超えた額息 か月間に4回以上高額療養費の

毎月締切日までに申請手続を

ける資格がある方

険者は納める必要はありません。 談ください。なお、第3号被保 す。納めるのが困難な方はご相 ▽詳細…適用係内線26751 一律で、月額1万2千㎞円で

| 民年金保険料は納め忘れのない

国民年金保険料のお支払いは

6万3千碗円(3万5千碗円) これらを合算してその合計額が の支払いが2件以上ある場合は

第2号被保険者 厚生年金や共 の配偶者。

6016歳で老飾基礎年金を満額 年金や共済組合の老齢年金を受 受給するための資格期間を満た に近づけたい方。60~70歳で、 希望で加入する方。外国に居住 されている配偶者。 第3号被保険者 厚生年金や共 済組合に加入している方。 していない方。60歳未満で厚生 するの歳未満の日本国籍の方。 済組合に加入している方に扶養

外はご自身で手続してください。 ※第2号被保険者は、勤務先が 一括して手続しますが、それ以

のお子さんの医療証は〈クリー は〈オレンジ色〉に、3歳以上 3歳未満のお子さんの医療証

提供品の受付

持ちください。 ただくか、お近くの出張所へお 同封の返信用封箭で返送してい 日で使用できなくなりますので、 に郵送で保護者へお届けします。 現在お持ちの医療証は9月末 新しい医療証は9月末日まで

療証をお持ちの方でも、保護者 方(3歳以上のみ)は、 の所得が制限額を超えている場 台は、資格消滅通知を送ります (または配偶者)の平成8年中 乳幼児医療証をお持ちでない 3歳以上のお子さんで現在医 087年、またはリサイクル事 りに同います。 (排ち込むことはできません :詳細…当ひろば☎5987・

国民年金に加入しましょう!

(2万千円) 以上の自己負担額 同じ世帯で同じ月内に3万円

き、重い障害になったとき、 になっています。日本に在住す です。年金の給付に要する費用 活を経済的に支える大切な制度 家の働き手を失ったときに、生 は国民全員で負担する相互扶助 国民年金は、高齢になったと 保健所のテイケアをご存じです こころの病をおもちの方へ 健

業、学生などで、厚生年金や共 済組合に加入していない方とそ 民年金や厚生年金などの公的年 る20~60歳のすべての方が、国 第1号被保険者 自営業、自由 金に加入しなければなりません しています。 信をつけていただくお手伝いを それぞれの社会参加に向けて自 動などのプログラムを通して、 っています。 もちの方のためのデイケアを行 ミーティング、料理、創作活 保健所では、こころの病をお

〜ECOとしま(生活産業プラザ)

「大型品リサイクルひろば」

<

5

いいのか、どのような場が利用 の相談もお受けしています。 できるのかわからないという方 家族の方などもご相談くださ また、今後どうしていったら

> 購入方法 常設の展示施設です。

受付三每日、午前旬時十年

なった家具などの大型品を展示

「ひろば」は、家庭で不用と

あっせんして有効活用を図る。

各保健所の保健婦や心理までご 詳細…池袋保健所☎3987 デイケアの見学、相談などは

乳幼児医療証をお持ちの保護者の ے 15

示品はおおむね1か月間展示を

して、毎月25日(上・日、祝日

あります) 三購入者の決定…展 ください(申込み点数に制限が

の場合は別途定める日)に購入

選でお知らせします※申込み多

にある所定の用紙でお申し込み 購入の申込み…「ひろぼ」受付 なたでも購入中込みができます く) 二購入申込みできる方…ど 後5時(第3日曜日·毎月抽選日

(営利目的の方は除きます)

年後1月末の整理期間を除

日に更新され、色が変わります するための医療証は毎年10月1 (保険診療の自己負担分)を助成 就学前までの乳幼児の医療費

> 段のない方には業者を紹介しま 数の場合抽選素引取りの運搬手 者を決定します。決定者には郵

ム色〉に変わります。

供できる品物…原則として、現 だきます(品物の買い上げや購 らの品物は取扱いません二提供 に限ります。ただし、事業所か く)』提供できる方…区民の方 後5時(毎月第3日曜日を除 すご品物の引取り…無料で引取 状のままで外観および機能上ま 人者との仲介はしません) 品…品物は無料で提供していた **仁十分使用できるものに限りま** 受付上毎日、 直接「ひろほ」 年前10時 7年 褆

限額や必要書類等お問い合わせ 則として医療証の交付申請の日 くたさい。医療費の助成は、原 かってす

康

詳細…児童給付銀四限9574 $\frac{271}{6}$

なくなってしまうこともあり 起こり、ひどいときには動け

折しやすくなり、背骨が潰れて

腰痛を起こします。

また腰痛で診察を受け

に、腰がギタッとして激痛が

更年期以後の女性で、骨のカル しまう病気があります。これは ょう症という、骨が脆くなって 最近問題になっている、骨粗し 始めるときに痛むのが特徴です、 ばれ腰を曲げたり伸ばしたりし すが、これは変形性脊椎症と呼

門医(整形外科)の診察を受

(豊島区医師会提供)

シウムが減ってしまうため、骨

条例改正議案を議会に提出します 区立保育園4園廃園の

平成12年度末に4園を廃園する 廃園予定園

の3倍近くになり、その負担は 急増し在籍児の13%と23区平均 とともに、区外からの入園児が 実施・拡充してきました。しか 延長保育などの事業を率先して 在の32園となりました。その後、 し、この間、出生数が半減する 区では0歳児保育、産体理保育 一般財源で6億円にのぼってい 区立保育園は昭和56年度に現 ます。 保育園、池袋第四保育園、千早 議決後、新規募集を停止 定例会に条例改正議案を提出し 廃園のための条例改正議案 第二保育園 るため、条例改正案議決・公布 魔園後の転園を円滑に実施す 単鴨第二保育園、西巣鴨第 9月19日開会の区議会第3回

ととします。 区外利用者の制限 後、4間での兄弟姉妹関係以外 の児童の新規募集は停止するこ

の受入れ制限により、区外利用 ※「廃園計画説明資料」をご希 者を半数程度に減らす予定です。 も勤務先も区内にない方) など 力をお願いします。 区民の皆さんのご理解・ご協 0.1歲咒、通過者(住所地

の下では、一般会計予算の7% である区立保育園の運営経費を を占め、その99%近くが人件費 これまでのように総定数を減ら

なっています。このため、区外 合わせて「園を廃園すること」 すだけでは維持できない状況に しました。 に保育園が多く相対的に入園率 利用者が極めて多い3閒と周辺

また、極めて厳しい財政状況

望の方はご連絡ください。 ◇詳細…児童女性部管理課[丙駿] 2725

でお譲りします。 籍した本を、無料で一人10冊ま 小説、実用書、児童書など除 持ち帰り用の發等を

千早図書館 がありませんので自動車での来 もありますのでご了承ください。 あるため、早日に終了すること 館はできません。冊数に限りが 各自でご用意ください。駐車場

中央図書館 3時 当館2階視聴覚室◇詳細 ·- 当館☎3955・8361 9月28日(1) 午前10時~午後

階区民集会室、児童室前ロビー 2時 当館2階玄関ロビー、1 承ください。 ○詳細…当館奉仕係☎3983 一般利用はできませんのでご了 ※なお、特別整理期間中のため

ワンワン祭り

南長崎一丁目仮児童遊閱(南長 護の集いが聞かれます。 相互の交流を図るため、動物変 ションを図り、あわせて飼い主 9月28日(1) 午前9時~日時 飼い主と犬とのコミュニケー

録を受け付けます。

参加・学習会参加を援助するた めの一時保育に従事する方の登

乳幼児をもつ区民の方の社会

ずる資格) ・幼稚園教諭・看護

ビス講習会」終了後今詳細…社 した方⇔登録受付…「保育サー

◇登録資格…保母(これに準

加していただきます。長寿犬の 崎1の20 ◇内容…ゲーム/飼 に飼い大と一緒に会場へお越し 中达方法…当日、 表彰/参加犬の中から15歳以上 ください で健康な犬を表彰します◇主催 い犬と一緒に簡単なゲームに参 …豊島区、獣医師会豊島支部◇ …豊島区動物を愛する会◇後援 午前9時まで

◇詳細…池袋保健所生活衛生課

10 月 5 日 (日)

午前10時~午後

53987

9月20~8日 動物愛護

間に、動物の愛護と適正な飼養 れたものです 関する法律」に基づいて設けら ため、「動物の保護及び管理に についての関心と理解を深める 動物愛護週間は、広く国民の

のです。 いて、もう一度考えてみたいも いる動物、身近にいる動物につ この機会に、私たちが飼って

はありませんが、やたらな素 といってむやみに恐れること

人療法などで治療のタイミン

早めに専

病気は起こらないのです。 四つ足で歩く動物には、腰の る宿命とも言われています。 人間が2本足で立つことによ ていることでしょう。これは

腰痛はいろいろな原因で起

腰痛はかなりの方が経験し

中には不治の病と深刻に悩んで なることもあり不安になります。

なることはあまりありません。

程ひとうなければ、手術にまで しまう方もいますが、最近は余

変形が起こるために痛みがきま

この他高齢になると、背骨に

する痛みで、安静にしていて

も軽くならないことが多いの

たかが腰痛と侮ることなく

が、悪性腫瘍の場合には増強 は痛みは取れてくるものです では、多くは安静にしていれ たときです。前に述べた病気 痛が起こり、下肢のしびれ、ひ

どいときには足に力が入らなく

瘍が背骨にできたり、転移し 問題なのは癌その他の悪性腫 に関わるものは少ないのです。

見つめてください動物への責任

るという覚悟が必要です。 の愛情をもって、一生面倒をみ

術をおすすめします。

この意味でも、不妊・去勢手

動物愛護週間中央行事

捨て犬・捨て猫

は座骨神経痛を伴った激しい腰 かなりいます。確かにこの病気

等々いろいろありますが、命 もの、内蔵疾患からのもの ヘルニア」を心配している方か に来られる方の中に、「椎間板 を起こす病気には、

徒、 脊椎すべり症、

筋肉性の 腰椎分離

としては、いわゆるギックリ こしてきます。最も多いもの

腰で、重い物を持ち上げたり 咳、くしゃみなどをしたとき

動物の正しい飼い方

危害を加えたりする原因にもな けでなく、人に迷惑をかけたり ないと、動物の健康を害するだ 飼い主が正しい飼い方を知ら

週間です

があります。

また、一度飼ったら家族間様

て長生きできません。 でいては、母親の負担が大きく する等、責任をもって飼う必要 や生理をよく理解し、しつけを

動物を飼う以上は、その習性

でしまうか、連良く生き延びて えや病気、炎通事故などで死ん す。捨てられた子犬・子猫は飢

> うえご来場ください。 施しています。お誘い合わせの

9月20日由 午前1時十午後

無責任に捨ててしまう人がいま

愛護団体等と共に中央行事を実

東京都では毎年総理府、動物

もらい手のない子犬・子猫を

費用がかかるからと迷っている せましょう。 不妊・去勢手術 不妊手術はかわいそうだとか

てしまいます。 て人に迷惑をかける存在になっ を作らないようにするため、飼 、主は不妊・去勢手術を受けさ このような不幸な子犬・子猫 飼い主不明の大や猫とな

広場、抽選コーナースタンプラ

両日/動物ぶれあい広場、子供 上音樂堂・不忍池畔) ◇内容… 4時30分、21日(0) 午前10時~

午後4時 上野恩賜公園内(水

力も多いと思いますが、手術は 健所☎3987・4171、 20・4412、詳細…池袋保 局生活環境部歐医衛生課☎53 りー等、 上等○問い合わせ…東京都衛生 ~ 211/動物愛護パレー

	日時	テーマ等	講師等	媚
•	9 月29日(月)	オリエンテーション	エポック10	-J:
1	午前10時~正午	「女性の活動をサポートする保育サービスとは」	職員	
	10月1日湫	心の発達とその問題「子どもの	白百合女子	の資
2	午後1時30分~3時30分	心身の発達」	大学教授	松
	6 日(月)	心の発達とその問題	柏木惠子氏	格を有する方
3	午前9時30分~11時30分	「子どもの多様性」		有
	9 ⊟(木)	身体の発育と病気		1 ス
4	午前9時30分~11時30分	「発育」	長崎保健所長	- 1
	13日(月)	身体の発育と病気	Ecigenia	١.
5	午前9時30分~11時30分	「病気」		ま
	14日(火)	子どもの世話	東京成徳短期	١.
6	午前9時30分~正午	JC 500 Etb	大学助教授	金外育
	20日(月)	子どもの遊び	今井和子氏	雪
7	午前9時30分~正午	3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 -		停止
	22⊟(★)	乳汁・食事	日本子とも収	17
8	午後1時30分~4時30分	301 24	染谷理絵氏	3
	27日(月)	安全・事故	こどもの駅 小児保健部長	4
9	午前10時~正午	~=	山中開宏氏	5
	30日(木)	保育の心	区内一時	6
10	午前10時~正午	W. 19.00	保育者	1
	11月4日(火)	まとめ	生涯学習課	
11	在#MORE 正在	0 -0	· # 1	

一度の手間で済み、しかも確実 また、毎回子犬・子猫を生ん 開催します校統合推進協議会」「要町小学校・平和小

ら 千里社会教育会館 ○詳細…学校適正配置主査内隊 9月26日像 午後6時30分か



分から 南長崎第二ことぶきの までの毎週月曜日 午前10時30 講師…秋元昌子氏、伊藤菊枝氏 ヨンダンス、ストレッチなど、 家○内容…体操、レクリエーシ 健康体操教室 10月6日工平成10年3月23日

費用…無料。定員…男性20名。 大塚ことぶきの家、対象…初心 社交ダンス教室 950 - 8676 日曜を除く) 小詳細…当館☎3 前り時から本人が当館へ(上・ 接当館へ。電話不可八詳細…当 13 18 11 女性20名(先着順)/(申込み…9 ステップ、講師…大沢美子氏! 者心内容…社交ダンスの基礎の 10月30日~12月18日の毎週本 午前10時~11時30分 南 年前10時から本人が直

内容・関節申込み・詳細 日時 会機 男性にも作れる高齢者向けの食事 料理研究家 高橋歓江氏 いけよんの郷 273986 - 4165 9月22日(月) 午後1時~3時 いけよんの郷3階会議室 陽だまりフォーラム「老年期の心の健康」 東京都立精神保健福祉センター医師 藤嶋郎一 午後 1 時30分~ 3 時 長崎第四区民集会室 長崎第二豊寿園 ☎5966 - 2564 高齢者の食べやすい食事 (調理実習) 風力おる里栄養士 風力おる里 255982 - 2102 27日出 午後2時~3時30分 勤労福祉会館

正規環	齊会 (一般	家庭看體)		~午後 4 時	
\Box	<u>ー</u> ス名		日程	締切日	
G1	(8日間)	10月13日	(用) · 15日(水) · 20日(月) · 22日(水)	10月7日	
G2	(4日間)	10月14日	(以)·16日体)·21日(以)·23日(木)	8 🖯	
G3	(4日間)	10月27日	(月) · 28日(火) · 30日(木) · 31日(金)	21日	
短期調	習会(一般	家庭看護)			
그-,28	開催	単日時	内 容	網切日	
G 4	1)月4日1) 年	後1時30分~4時	病人のからだの清潔〜身だしなみ のお世話とからだの拭き方等〜	9月30日	
G5	38% ª	後6時初至~9時	個人の獲得ともまきの過え方~ベッドの 着 び方等~	10月3日	
会場	日本赤十	字社東京都支	80.5階講習室(JR新大久保駅徒歩1	0分)	

9月 家族介體音歌

時保育登録者を募集します

高齢者の問題に関心をおもちの 加ください 方などどなたでもお気軽にご参 高齢者の方を介護している方

表のとおり。会場はエポック10

テキスト代実費)を受講終了

で、「保育サービス講習会」(左 たは1年以内に取得見込みの方

刻、早退なく受講できる満ち歳 明記のうえ、各コースの締切日 記入し、返信用に住所、氏名を 職業、希望する諸四コース名を 年月日、年齡、住所、電話番号 25名(申込み多数の場合抽選) 以上の方へ費用…無料へ定員。 象…講習会の全日程を欠席、 往信裏面に氏名(ふりがな)、生 東京都支部事業部救護課家庭看 渡係」へか5273・6746 久保1の2の15 日本赤十字社 (必者)までに「〒師 新宿区大 市込み・詳細…往復はがきの **自程等…左表のとおり○母** 淫

十字家庭看護法 10 月

館☎5976・4399

著順)()申込み…9月16日

○費用…無料、定員…30名(先

60歳以王の区民の方、内容: (8日中) 年前9時30分)午 (8日中) 午前9時30分)午 (19年) 日本前9時30分)午 う。 秋空のもと、レクリエーシ たでもご自由にどうで)



福祉の窓口から

下表は、区の高齢者福祉に関する主な事業を掲載したものです。状況によっては、 複数の事業も利用できます。各事業は、原則として申請された日(または月)以降に 開始されます。事業ごとに条件や制限が異なりますので詳しくは各係、保健福祉セン ターへお問い合わせください。

		所		₽ .:	70 7	그리겠지요? 그리고 보지 않아요? 하는데 나는데 보고 되는데 없는데 되는데 되는데 되었다.	And and the second		
1	事業等	得制限	60歳以上	65 親以上	放 化		申込み群細		
	高齢者福祉手当	nx.			J. 10	3 カ月以上ねたきりの状態で日常生活に暑しく支障があり、今後もこの状態が継続すると認められる方へ支給	高齡者福祉係內線9631~2		
	ホームヘルバー等の派遣	5	Н	-5	+-	ル身の障害・傷病等で日常生活を営むのに支障がある方のいる家庭へ、家事全般の援助のためヘルバーを派遣	中央保健福祉センター(万塚)2706~7 東部保健福祉センター(女3946~2511 西部保健福祉センター(女3974~5531		
	福祉ヘルバーの派遣			1	+	訪問者護指導とともに介護や自立援助が必要な家庭へ、身体介護・身の回りの世話のためヘルバーを派遣			
	リボンサービス				1,		社会福祉協議会会3981-9250		
	日常生活用具の給付等	o		i	+	日常生活で常時必要とする福祉機器を支給または貸与(ベッド、歩行器等23種)			
ねたきり	入浴サービス			G		日宅入浴が困難な万①巡回入浴サービス: 巡回入浴車を目宅へ派遣 (月3回、7~9月は4回) ②施設入浴サービス: 目宅からの送迎により6か所の在宅サービスセンターで入浴	-		
)	出張理容			1		理容店から自宅へ出張し散髪(年6枚理容券を発行)	-		
W.	ショートステイ、ミトルステイ		r	+		-			
₹.	防問者護指導	-			1	↑ 介護者に、床ずれの予防等の看護方法や機能回復訓練の方法を保健婦、看護婦、理学療法士等が訪問指導	-		
生	防閉鄉科診療			1	+	通院診療を受けられない方を、歯科医師が自宅に訪問して診療	-		
ij	寝具の洗濯・乾燥			+		使用中の敷・掛布団、毛布等を乾燥のみ年8回、洗濯年3回、水洗い年1回実施	中央保健福祉センター <u>内保</u> 2701~3		
から			Н	-	+	部屋の温度が急に上がったり煙が出たとき、自動的にベルを鳴らず装置を設置	東部保健福祉センター☆3946-2511		
	自動消火器			-		次災が発生したとき、自動的に消火液をまく装置を台所や寝室の天井に設置	- 西部保健福祉センター☎3974-5531		
	紙おむつ支給・布おむつ貸与			H	+	常時失発のある方に自宅へ配送(紙:月1回、30~180枚。バンツ型60枚まで。布:週2回、配送と回収)			
	おむつ購入費等助成			0	+	入院中で常時失禁があり、病院の都含で上記の「紙おむつ支給・布おむつ貸与」の利用ができない場合に助成	-		
	別ほう性デイホーム	_			+	週に3日。在宅サービスセンターでお預かりし介護等を行う。送迎バス使用	1		
370		-			+	出口に設置したセンサーが感知し、家族等に知らせる装置の給付・貸与			
	はいかい感知機の給付・貸与 輸化電話の貸与・電話料金の助成					電話のない方に区役所名戴の電話を貸与して、下記助成額を助成 本人名製の電話の適話材(毎月600円まで)・基本料金と消費税相当額を助成			
	ハローテレホン			_	-	別機以上のひとり夏らしの方と「福祉電話の様与・電話対金の助成」を受けている方へ、安吾の確認や区の機	高齢者福祉センター ☎3984 - 5896 名ことぶきの家		
いの方	緊急通報システム					病弱な方等で緊急時に救援を期待できない状況の方へ、急病や事故の際、ボタンを押して消防庁に過敏できる 機器を貸与(近隣の協力員が必要)	中央保健福祉センター内壁:2701~3		
	日常生活用具の給付等	75		0		防火等の配慮が必要な方に電磁調理器・ガス安全システムの給付	- 東部保健福祉センター☎3946-2511 西部保健福祉センター☎3974-5531		
	配食サービス								
	シルバーバス			7	5	都バス、都営地下鉄、都職、都内の民営バスを利用できるバスを希望者に交付(所得により有料) 有効期間:10月1日〜翌年9月30日	高齢者福祉保 <u>四度</u> 2631~2		
生舌範囲	テイホーム (豊寿蘭)					心身の機能の衰え等により外出が困難な方に、遵2回在宅サービスセンターで健康維持や趣味活動を行う。送 迎バス使用			
の拡大	車いすの貸与					歩行困難な在宅の方に、通院や散歩用に貸与 期間:1年以内(延長可) 申込みは高齢者福祉センターやことぶきの家でも可	中央保健福祉センター <u>丙</u> 原 2701~3 東昭保健福祉センター <u>西</u> 3946-2511		
	機能維持・回復別練	324				身体機能の低下や脳血管障害等で医療的リハビリは終了し、その後も機能回復訓練の必要な方に、週2回施設で理学療法士、作業療法士等による訓練を行う。送迎バス使用	東部保護権祉センターな3974-5531		
	住宅改造費の助成					身体機能の低下を補うため住宅の改造が必要と認められる方に、治室・玄関・台所・トイレ・居室・階段昇降機の設置の費用の全部または一部を助成			
ままい	住み替え家賃助成					区内の民間賃貸住宅に住んでいる方で住宅の取り壊しにより転居を求められた等で、区内の民間住宅に転居したとき、今までの家賃と転居後の家賃の差額を助成	居住支援保內線 2857		
	安心住まい提供					アバートの立ち退き要求等で、住まいに困っている方に区で借り上げたアバートを提供			
	家具転倒防止器具の設置助成	ļ				地震等による家具の転倒を防止するため、家具3点まで転倒防止器具を設置(ねたきり、ひとり暮らし含む)	高齢者福祉係四線2631~2		
	養鹽老人ホーム					身の回りのことは自分でできるが、経済的・家庭環境等の事情で自宅での生活が困難な方			
を人たし	特別養願老人ホーム					からだガ不自由なため、ねたきりまたは、他人の介護がないと生活できない状態で介護する人がいなく、医療は必要としない方(区内に区立3、民営2施設)	施設入所係 <u>内線</u> 2636~ 7 各保健福祉センターでも受付		
ᅪ	轻費老人ホーム	ĝ.				健康な万で、経済89、家庭環境、住宅の事情等で自宅での生活が困難な万の生活の場。食事や日常生活の援助が付くA型と、原則として自炊、自活のB型がある。申込みは直接施設、問い合わせは施設入所係へ	施設入所係。内據 2636~ 7		

ーブルテレビが 日に第1期 汉恒



その後、平成日年10月まで、左表

たり段階的に開局していきます。 都市型ケーブルテレビでは こよび下図のとおり、3則にわ

になるには、

加人契約が必要で

都市型ケーブルテレビをご覧

 $\underline{\mathbb{H}}$

第3セクターの豊島ケーブルネ

トローク極は、区内の都市型 現在豊島区と、区が出資する

話題や、

通して、

光ファイバーなどのケーブルを

を伝えるコミュニティチャンネ

事業化を進めています。 ケーフルテレビ(CATV)の

ルや、

ニュース、スポーツ、映 区からのお知らせなど 区民の皆さんの身近な

まず10月に、第1期区域にお

、区内で初めて開局します。

組が良質な画像と音声で楽しめ 両、音楽など多チャンネルの番

様々な番組が 覧いただけま







コミュニティチャンネル





一文芸生

供します。

など、地域に密着した番組を提

せ、区内の行事・街の様々な催

しなどをタイムリーに紹介する

ネルを活用し、区からのお知ら

以では、コミュニティチャン

災害時の防災情報

ク株のパンプ 「文芸坐」半世紀 すばらしきシネマ・パラダイス 開局記念番組 池袋東口の映画館 区にゆかりの人を紹介します。

区のトピックス 用案内等を区からお知らせしま ベント等をお伝えします。 人物紹介等 文字によりイベント、 最近の区政の動きや区内のイ 施設利

区政情報 について放映します

特集としま 町の出来事 言連絡

気象情報、交通情報 第30回ふくろ祭り 大塚阿波踊り

(豊島ケーブルネットワ としまテレビ -ク株) 製作番組

開局記念番組 区内町会からのお知らせ 翼あるもの、 町会長から町会の皆さんに 池袋演劇祭(オズの魔法使い 、 五稜郭)

としまテレビからのお知らせ

他

開局予定 IZ X 应 南太塚-~三丁目、東地袋-~五丁目 南地袋-~四丁目、韓司が谷-~三丁目、 高田-~三丁目、目白-~五丁目、 南長崎-~六丁目の各全駅 160 第1期 巣鴨一丁目の一部 西池袋--~五丁目、池袋-一四丁目 池袋本町一~四丁目、長崎一~六丁目、 千早一~四丁目、要町一~三丁目 平成10年 10月 第2期 高松一~三丁目、 千川一~二丁目の各全塚 购込一~七丁目、巢锦二~五丁目。 西巢锦一~四丁目、北大塚一~三 ~三丁目、 平成11年 第3期 上池袋一~四丁目の各全域 10月 単鴨―T日の―郊





テレビサービス開始

※工事には場所等により、 に合わない場合もあります。 がかかりますので開局までに間 11

中心とし映像を提供します。 史など豊島区ゆかりの題材等を 区政に関するテーマまたは歴

豊島区提供番組

よりも減少したものの、全死亡 若者の死亡者数は40人と昨年

ベルトを締めましょう。

②若者による二輪車の交通事故 正しいマナー

ましょう" るい目立つ服装で出掛けましょ ドライバーから良く見える、 道でも横断歩道や歩道橋を渡り 〜外出は また、夜間外出するときは 目立つ服装

③シートベルトの着用の徹底 四輪車乗車中の死亡車数は32

りません。 面倒がらずにシート たのにというケースが少なくあ トベルトを締めていたら助かっ 人中12人、約4割の方がシート 、ルト非著用者です。 これらの死亡者の中にもシー

○利用料…月額3千ഐ円(テレ 9月30日までは閉局キャンペー ○詳細…情報化推進担当丙粮2 ビ2台目からは1台当たり手頭 から (テレビー台) ンのため無料) ◇戸建標準工事費…3万5千円 ◇加入契約料…2万円(ただし 利用料金は次のとおりです。 ●加入手続方法 ワーク㈱に連絡する 豊島ケーブルネット 5-5144

(フリーダイヤル)

ーク㈱☎0120・59・514 173、豊島ケーブルネットワ 加 入契約

4 (フリーダイヤル)

設置工事

都市型ケーブル ①高齢者の交通事故防止 運動の重点

遭い亡くなられた方が、41人中 は41人で、全死亡者の23%を占 25人、61%と高い割合を示して めています 状態別では、歩行中に邪故に 65歳以上の高齢者の死亡者数

道路を横断するときは、 [ñ] +)

います。

を守って、 く発生しています。交通ルール 素敵です 安全運転に心掛けま ルールとマナーを

守る君~

故に遭わないように注意しまし ナーについて話し合い、交通事 区民の皆さんへのお願い 家族や地域で交通ルールやマ

秋 9月21~30日

귕

数は毎年減少してきていますが、発生件数・負傷者数は、 然として高水準で推移しています。 成6年に一時減少したものの、以降増加する傾向にあり、 都内の各年、上半期の交通事故状況を比較すると、死亡者 ありがとう 笑顔でかわす

説明を聞く

を掲げ実施されます。 このようなことから、 秋の交通安全運動が三つの重点目標

詳細…交通安全対策係内線2975~6

なられています。 輪車乗車中に事故に遭い、 状態別では半数以上の方がこ 割合を示しています。 スピードの出しすぎや無理な ن ک

追越しは重大な事故のもとです また、交差点内での事故も多 自動車運転中の携帯電話の使用 〜シートベルト

あなたを守る

命綱~

運転に集中できなくなったり 多発しています。 の携帯電話使用中の交通事故が 通話申は片手運転等になり、

車を停めてから使いましょう。 はやめましょう ます。携帯電話を使う際には、 携帯電話の普及に伴い、

者数の22%と高齢者に次いで高 依 平 良いマ 者数 (179人) 高齢者 41人 (65歳以上) 16人 · 歩行者 25. 子どもと 25〜64戦 98人 その他 13人 若年者 40人 (高校生~24度



世界貿易センター展望台、 どの特典があります。 内遊園地の入場無料・割引な 記念パッジ販売中 行委員会☎8543・355 広報課 (3階) 窓口で販売 区役所1階受付または 5色セット…の円 単品…200円 詳細…都民の事記金位事実 バッジを着けている方は、 (11月9日まで) 86

または広報係四段21

9月26日までにハートランドみ 雑貨、食品など、心問い合わせ… 便局で恒例のバザーを行います。

主品物を集めています (衣類) 10月4日出・5日中に豊島郵 をとおして住みよい住居とはど 体験談や女性の目から見た建築

んなものか考えてみませんか。

() 1 5

第18回ハートランド

秋の大バザーへご協力を~

害者団体等の当事者団体令費用 体(活動実績のある団体)③障

・千円◇募集店舗…40店舗◇主

当日までの間で都合の良い日心

月~金曜日、午前10時~午後5 問い合わせ…マイ・ファームみのリ

細…9月25日までにボランティ

活発な活動を続けている。

第2体育館で第8回全日本バト

8月28日、国立代々木競技場

どトップクラスの楽団として

て最優秀賞を受賞 ラブ」全日本バトン選手権大会

トでも金貨を受賞。また、台 金貨・銀貨を受賞し、昨年の

全日本アンサンプルコンテス 各種のコンクールでたびたび

「池袋第一児童館チアガールク

くり。いつまでも長く住みやす

ら エポック10多目的ホール◇

根の活動をしている団体の皆さ ルバザー」を開催します。草の 動の発展を目指して、「リサイク

一緒に出店しませんか。

豊島区吹奏楽団が参加し、約 文化交流フェスティバル」に ル市内で開催された「日・韓

8月22・23日の両日、ソウ > 多島区吹奏楽団~

リサイクル推進と地域福祉活

9月26日命 午後も時30分か

長 荒川不二天氏○申込み・詳 講師…女性建築技術者の会 束

前11時~午後3時 池袋西口公

10月19日間(雨天中止) 午

随令募集団体…①非営利団体運

深めたいと、韓国から招待さ 企画は、音楽を通して交流を ックな演奏を披露した。この 干涸人の観衆を前にダイナミ

れて実現したもの。

同楽団は昭和51年発足以来

法人立以外) ②ボランティア団 営による施設 (公立、社会福祉 細…エポック10☎5954・ 由美子氏、荒川区おやじの会会 人生の一大事である住まいつ

フレセントを用意していますの 催し物も用意しています。

8880

島区委員会 大島☎5952 づくり公社(ご詳細…当会議所豊 鳥区委員会◇後援…豊島区、街 公園に関する課題別プースの展 時 池袋西日公園公対象…区内

出店団体募集

「日・韓文化交流フェスティ ハル」で国際交流

名演奏は観衆の皆さんにも大好

哀愁を帯びた曲まで吹奏楽団の 風覚々」など軽快なリズムから

評であった。

出場し、第4回大会から連続 ラブは、第1回大会から毎年 が最優秀賞を受賞した。同ク 第一児童館チアガールクラブ

高齢社会を考える講座

高齢期の住まいを考える

また、先著师名の方に素敵な

んコーナーほか盛りだくさんの マにしたケームや、駄菓子屋さ

> 示○主催… 化東京青年金議所豐 在住、在勤、在学の方○内容… は23日内) 午前日時~午後3

のでしょうか。男性による介護 くあるためにはどうしたらいい

ランティア募集。9月初旬から のり四日919・1373で示

動資金とさせていただきます。 時30分) 小後接…豊島区※なお □3915·9051(小変)とも

バザーの収益金は地域福祉の活

米所してください四3984 アセンターへ電話連絡のうえ、 会○後援…豊島区○申込み・詳 会○共催…豐島区社会福祉協議 催…リサイクルバザー実行委員 するために皆さんとともに考え が「愛着をもてる公園」を実現

たいと思います。皆さんのご意

の向上を考え、区民一人ひとり

しください。

9 月 21 日

(目) (雨天中止の場合

区の公園をとおして生活環境

で開催日当日、直接会場へお越

豊島区生活環境フェスティバル97

つくろうみんなめ公園

見をお待ちしています。

当日はベットのしつはをテー

姉妹都市秩父との友好事業

もちつきを体験しながら、秋の 一日を楽しく過ごしてみません 秩文の自然の中で、稲刈りや

象) ◇中込み…9月16日、午前 埼玉県秩父市太田(貸切りバス 利用) 心費用…無料○定員…親 前7時30分~午後6時(予定) 9時から電話で申し込んでくだ 子2人1組で7組(小学生号 10月10日髄 (雨天決行)





車いすの操作方法を学んだり

〜地上1Eの世界への一歩〜

97ボランティアセミナー

めだかの学校」車いす体験隊

稲

\$\frac{1}{5} \frac{9}{9} \frac{9}{2} \cdot 7 \text{ } 0 \text{ } 1 \text{ } 5

○申込み・詳細…消費生活係ぐ を聞いたりします。 実際に重いすの生活などのお話。 方ならどなたでも二費用…1回 しま(生活産業プラザ)研修室 ⑪(秋の遠足参加) ECOと 2910 午後7時~9時 26日 10月1日水・8日水・15日水

第2回「あなたができることを、 その時も」 災害ボランティア養成講座

3984 - 9375

わせください。

豊島ボランティアセンターへ合

名◇企画…豊V連「めだかの学 校スタッフ」、中込み・詳細…

漁円 (蓮足は別途) ○定員…20

◇対象…関心のある方ならどな **吳対策/防災課長②講演「災害** 8時30分 巣鴨第二区民集会室 時のボランティア活動~阪神・ い○内容・講師:①豊島区の防 いる方は、ぜひ、ご参加くださ たでも。様々な地域活動をして 10月9日内 午後6時30分~

センター 23984・9375 込み・詳細…豊島ボランティア ○費用…無料◇定員…30名◇中 学(①と②は第1回と同内容) ③二次避難所(巣鴨豊寿園) 見 地球市民事業課長 市川 斉氏 (曹洞宗国際ボランティア会) 淡路大震災に学ぶ~」/SVA

1または2つ対象…興味のある

会費が1回あたり干碗円、月額5 う、中傷するもの⑥原則として、 するもの④特定個人・団体をひぼ 為に類するもの③政治、宗教に関 せん…①営利目的のもの②売名行

とを紹介しています(毎月15日 | 号)。区の事業ではありませんの みの団体は名簿不要)、広報課へ 主的に行っているサークル活動な サークル等の会員名簿を添付して この欄では、区民の皆さんが自 ■ 干円を超えるもの◇掲載申込方法 (社会教育関係団体として登録済 …所定の申込用紙に記入のうえ、

方が主催し、原則として区内の公 で、詳細は連絡先の方へお問い合 ◇申込み締切り…毎月15日◇掲載 的施股を利用して行う自主的サー クル活動◇次のものは掲載できま れると次回は1年後となります。 ◇掲載対象…区内在住、在勤の 翌月から、申込み順に掲載します なる場合があります。一度掲載さ 申込みが多いため、翌々月以降に 時期…16日までに出されたものを

●茶道【大和会】

表**香**☆3332・3060 の方ご費用…月額千円ご連絡先: 勤労福祉会館 \ 対象 … 小学生以上 月2回土曜日 午後1時~4時

●詩吟『駒込吟詠会』 每月第2·4木曜日 午前10時

別・初心者不問()費用…3カ月分対象…区内在住の歳以上の方。性 千弧円二連絡先…小川四3917 ~11時30分 駒込ことぶきの家へ

3972 - 5184

田月第1・3月曜日

●書道『豊道会』

円、月額3千円○連絡先…鈴木☆ 30分~正午 青年館 対象…一 初心者の方①費用…入会金2千 毎月第1・3火曜日 午前9時

●書道「松の実会」

センター〜対象…どなたでも〜費 30分~8時30分 心身障害者福祉

●ベン習字「桜会」

30分~3時(南大塚ことぶきの家 観千円○連絡先…北村☎3910 3975 (午後4時以降) 対象…60歳以上の方、費用

象…駒が動力せる方。性別不問じ 費用…月額干弧円♡連絡先…佐藤 ~5時 南大塚社会教育会館?

●水墨画『うずら山会』

●量絵「すみえ会」 - 3時 胸込社会教育会館、対象 ·月額2千円、連絡先…萩原☎3 区内の方ならどなたでも、費用 毎月第2·4金曜日 午後1時

942.1790 ・話し方

53980 · 6453 レトワールスピーチクラブ

会館 (対象・・初心者の方) 費用・ 1時から いずれも巣鴨社会教育 から 毎月第2・4金曜日 午後 ● 『易学友の会』 每月第1·3金曜日 午後6時

月額千碗円○連絡先…渡辺☎39 66.6773

●料理『金曜会』

優良賞、ペアの部で1位を受

ブ出身の中学生も団体の部で を修めている。また、同クラ して小学生の部で優秀な成績

日本人の方: 費用…外国人の方 岳週水曜日 大塚台小学校、毎

● 大塚陳式太極拳同好会

島☎3957・2556

●将棋〔愛将会〕

3974.3011

賈用…月額2千跏円、連絡先:野 刃象…区内在住の方。性別不問 〜4時 雑司が谷社会教育会館 毎月第2・4土曜日 午後2時

1時30分~3時30分 集鴨社会教

円、月額2千卯円、連絡先…大村 悩んでいる方、費用…入会金2千 8時30分 駒込社会教育会館、対 象…人前であがる方、人間関係で 月4回土曜日 午後6時45分~

ン選手権大会が行われ、

途材料費あり) : 連絡先…岩井な 後2時 駒込社会教育会館、対象 3918 - 6192 …女性の方、費用…月額颁円(別 每月第3金曜日 午前10時~午

1回10円、連絡先…氏家女394 月第2・4 土曜日 西巣鴨中学校 (午後8時以降、社交ダンス・コ ●国際交流 日本語学習センター いずれも午後6時30分~9時30分 ―ラス、球技等) ∵対象…外国人

用…入会金千円、月額2千晌円 運絡先…前川公3955・788

勤労肯少年センター・対象…とな 額4千円、連絡先…高畑☎394 たでも、費用…入会金2千円、月

千円、月額3千‰円(高齢者コー年齢、性別不問ご費用…入会金3 分 青年館など、毎週木曜日 区民集会室⇒対象…どなたでも。 前10時30分~11時50分 巣鴨第一 ●ヨーガ (快調会) 岳遇月曜日 午後7時~8時20

3.0614 スあり)、連絡先…新田☆539 ●ハワイアンダンス レイフラワーズ 毎月第1·2·3月曜日

額3千円、連絡先…金丸☎395 別不問: 貴用…入会金?千円、月 骨年館、対象…35歳未満の方。 ●社交ダンス「ステップ・ワン」 915.6343 月額3千卯円、連絡先…内山な3 どなたでも、費用…入会金2千円、 育会館、対象…初心者・経験者、 岳週火曜日 午後7時~9時

●健康ダンス倶楽部「創々」 月2回水曜日 午前10時~11時

先…横尾☎3947・7024 ●アクアビクス「スワン」 入会金2千円、月額2千円心連絡 どなたでも。初心者歓迎〇賈用 30分 駒込社会教育会館: 対象

れも午後6時30分~8時30分ご対 日 巣鴨体育館温水プール が谷体育館温水プール、毎週金曜 費用…入会金干円(保険料別途 月4・8回 田週火曜日

象…高校生以上の方。どなたでも 円、

週2回コース

5千円

う連絡先 干別円)、月額週1回コース3千 方。性別不問、費用…入会金干500 30分 | 骨年館、対象…50歳以上の ●体操「オリーブの花」 月3回火曜日 午後2時~3時 谷口55951.0789

円、月額3千円、連絡先…酒井**な** 3983 - 7759

●チュックボール

対象…区民の方: 費用…月額弧円 校、毎月第2・4金曜日 道和中 (学生の方は無料) (連絡先…中 学校 いずれも午後7時~9時、 毎月第1・3火曜日 高田中学 豊島区チュックボール協会!

岳週水曜日 午前10時~正午

参加者募集 ふるさと体験ツア

さと体験ツアー」と明記し三氏 費用…2万8千円 定員…四名 対象…区内在住の方。内容…史 泊は国民宿舎上室3~5名) ご 遊佐町(往復は郊車を利用・宿 跡のぐり、農園体験、芋煮金 申込み…往復はがきに「ふる

号を記入(グループ可)し、9 名室住所③性別①年齡⑤電話番 四段3458 合抽趣" 新規参加者優先) 委員会生涯学智課」へ(あて先) 月18日(必音)までに、「教育 上部欄外参照、申込み多数の場)市込み・詳細…芸術振興主査

トランボリン、ミニバスケット

ーツ振興課内継3481、また 上ツ振興課窓口へ心詳細…スポ

卓球、パドミントン、

区民こぶな釣大会

前5時30分 豊島公会堂前集合 学生以下保護者同伴、高校生は 在住、在勤の方とその家族(中 **茨城県方面予定○対象…区内** 10月5日印(雨天決行)

お、仕掛け、えさ、雨具等∕〉競順)○辞ち物…弁当、水筒、さ 保険料等) ①定員…即名(先着 保護者の承諾書が必要)〇費用 …4千聊円(バス代、賞品代 1 靴等(道具はお貸しします)

等〇指導…スポーツリーダー委 **員会○費用…一般跏冉、小中学** 細…当館☎3918・7101 生卵門⇔持ち物…室内用シュー ()市込み…当日直接当館へ○詳 971.9722 は豊島区釣友連合会 住山☎3 ゴルフ大会

保険料等) ◇準備…軽装、運動 ド個人戦○費用…千円(参加費 ◇競技方法…8ホール2ラウン その家族等(小学5年生以上) 森林公園行き進急乗車、鶴瀬駅 武東上線池袋駅午前8時12分発 --区内在住、在勤、在学の方と 午後一時終了予定○対象 西日から無料送迎バス乗

前9時 三芳グランド集合(東 第5回豊島区民グラウンド 10月5日中(小雨決行)

締切り) ◇申込み・詳細…費用 師…中村:緑氏◇費用…千骊円時30分~8時:豊島体育館◇講 ○定員: 17日の月曜日(全5回) 午後6 10 J] 6 · 13 · 20 H, : m名 (定員になり次第

村☎3918・1014 (参加 協会○後援…教育委員会○主管 に当レクリエーション協会 主催…豊島区レクリエーション 3 4 8 1 えてスポーツ振興課窓口へ[内線 費は当日)、または参加費を添 --豊島区グラウンドゴルフ協会)中込み・詳細…9月2日まで ı þ

秋のエアロビクス教室

ブト 80 80 90 ピ

育館

近トス ラキ 東松山射撃 嶋

教室名	角催日	時間 (いずれも 更衣時間を含み ます)	対象・内容	費用	定員	申 込 方 法
女性水泳 教 耋	11月 6 · 13 · 20 · 27日、 12月 4 · 11 · 18日 田君十曜日(全 7 回)	正午 ~午後1時45分	区内在住、在動の女性 (18歳以上)の方 基礎から応用まで泳力 別クラス指導	2 E00TD		住債はがぎに①教室 名字氏名3住所、動 発売の年齢等性別の 病品器型にが10月の までに「〒171 豊 度区西地線4-7-5 5 西地線4-7- 1-3 米返信用にも住所、 氏名を記入、両男 多数の場合杵落。
区民水泳 寮 室		午後2時15分 ~4時	区内在住、在勤(18機 以上)の方 重礎から応用まで泳力 別クラス指導	3.500円	용 70名	
小 学 生 水泳教室		午後 4 時30分 ~ 6 時15分	区内在住、在学の小学 生 ・	1,400円		
水中步行 数 室		午後 6 時45分 ~ 8 時30分	区内在住、在勤(18歳 以上)の方 夏磁から応用まで体力 別クラス指導	3,500円		2 通以上の由込み は無効 ・ 受講の際は、水鴨 ・ 水泳帽を兼用のこ
水中腰痛体操教室	11月5·12·19·26日、 12月3·10·17日 田園水曜日(全7回)	午後6時45分~8時30分	区内在住、在勤(18歳 以上)の方 基礎から応用まで症状 別クラス指導	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		と。なお、受講者 の方には事前に教 窒案内をさせてい ただきます。

教室名		時間	O .	定員	対象	費用	服務等	会場	申込方法
小学、生 体操、教室 (金電・午後)	10月31日、11月7 · 14 · 21 · 28日、12月 5 · 12日	午後3時30分 ~5時30分	7	8	区内在住、在 学の小学生	円 630		3階級	注度はがきに教室名、住所、 氏名(フリガナ)、電話番号 年齢、性所・名称)を記入し、 9月25日(第10項か)までこ 「十77 東島区傾すが台2・ 1-7 千登世境教育文化センター傾可が台4両随」へ ・注意撃周 1、该信用はがきには、ご目 分の住所、氏名を必ず記 入してください。 2、定属を昭えた由込みがあ った場合は、地路となり ます。
バスケット ボール教室 (水質・夜)	10月22・29日、11月 5・12・19・26日	午後 6 時30分 ~ 8 時30分	6	40名		1, 800		技場	
太優拳教室 (金電·午後)	10月31日、11月7・ 14・21・28日、12月 5・12日	午後 1 時 ~ 2 時30分			区内在住、在 動の方	1	でき、画像		
エアロビクス 教 室 (月夏·夜)	10月13・20日、11月 10・17日、12月1・ 8・15日	午後7時 ~8時30分		者 35名	(18機以上)		*	3階体育室	
ジャズダンス 数 室 (火魔・夜)	10月28日、11月4・ 11・18日、12月2・ 9・16日	午後 7 時 ~ 8 時 30分	7					*	
現 子 水泳ひろば (水置・午後)	10月29日、11月5 · 12 · 19 · 26日、12月 3 · 10日	午後 1 時30分 ~ 3 時30分		25相50名	区内在住の 親子 (3歳~6歳)	д	Jk.	4	3. 同一教室に一人で2通以上の申込みをした場合は 無効とします。
区 民水泳教室	10月31日、11月7・ 14・21・28日、12月 5・12日	午前10時		60名	区内在住、在 動の万 (18歳以上)		水轉、水泳帽	階温水ブール	※各数室の補欠取扱いについて 各数室の補欠者は、受講 者同様、公開抽選により決
シルパー水泳教室	11月4・11・18日、	~正年	5	50名	区内在住、在 動の60歳以上	2 500	98		定します。電話、窓口での 補欠申込みは、受け付けま

ファヨツーのツやツの風大事集 象…小中学生のお子さんとその 家族の方公内容…「作って食べ 免許を有する方◇期間…10月1 巣鴨体育館⇔対象…区内在住、 ○詳細…児童女性部管理課内糗 の履歴書に写真を貼付し児童女…日額1万帰門◇中込み…市販 在勤、在学の方心内容…ユニホ 区民スポーツ広場 性部管理課へ持参 場所…南長崎第一保育園〇賃金 看護婦(アルバイト) 間…午前9時~午後5時心勤務 日~平成10年3月13日◇勤務時 9月2日印 午後1時15時 ◇資格…60歳未満で看護婦の 47

何きん、手ふき、弁当箱 組心排参する物…エブロン、三 智と試食)、「健康は口もとから」 ようヘルシーお弁当」(調理実 推進課☎3957・1191 (話) 八費用…無料○定員…印 (木炭バスというのがあって始 池袋駅までオンボロバスに乗り 市込み・詳細…当保健所健康

食べませんか。

でヘルシーなお昼ご飯を作って ペアで、都民の日の一時を簡単

正午 当保健所荣養相談室一封

10月1日宋 午前9時30分~

あさんとお孫さん、または親子 を行います。おじいさん・おば 大切にしたい方へ、長崎保健所

ではファミリークッキング教室

家族で過ごすときを、もっと

護国寺に行ったものだ。

うか。窓ガラスがほとんど割ら

た電信柱や黒こげの並木の焼跡

勉強をしていていいのだろうか。 終エンコして乗客が押したりし 来ると気分が悪くなり、こんな た)池袋から昔懐かしい都電で ところが毎朝校舎が近づいて

が勃かずに米軍のジープにひか 日奏差点)の下りで、ブレーキ 池袋から洋雲寺坂下(要町一丁 自転車で学校に行っての帰り 観念にとらわれていた。たまに 何かしなくてはならないと強迫 てしまったことがある。最後に く所がなく、山手線を三回りし ころ何をすねてか家を出たが行 チがしてあったりして。 そんな 夜中に浮浪者が泊ったのかウン 進駐軍専用車というのが一台つ 誰が本当にしてくれるだろうか。 ために板を打ちつけた車体など、 いていてそこだけ窓があるが

服後、

谷 榧 3

駒込の仮校舎の女学校

まだ食糧難が続いていた

らないようでは。こうしたこと

第50回豐島区民体育大会 塘 競技内容

①特司ガ谷体育館 ② 長 科 射 撃 場

t

体重別ト そ

X

スーメ

組手(個人・団体) 型(個人戦) 男子タブルス1.2.3.世年 女子ダブル1.2.3.世年

ナ

63

ーナメン の

タイル グ 戦 ント戦

①依托·时射 1·中学生2.66 ②AR·SB 3ゲームアメリカン 年齢・性別日

人れたことはなかった。大学を 1 全局無理 — 学生100m 2 A R 2,500m 19200F9. 1.st

出るころ、そろそろ世間も落ち

つき、山やスキーに出かけるよ

ある。プロなのに男、女が分か

れて無く、窓から乗り込まない を描いておけばよかったのに。 池袋西口の師範学校跡地にヤ

1人

1 人

戦

. 子子 男女

X

15-6

1 88門

一般1,000円、少年500 円、団体4,000円

ミ市が賑やかだったが足を踏み

うになった。それでもスキーの られてびっくり仰天したことが 娼に「可愛い坊や」と呼びかけ で池袋の地下道ビックリガード 中だった。やはりスキーを担い 職人風の乗客にからまれる世の なんかで遊んでいやがって」と 帰り、夜、電車の中で「スキー にさしかかると、立ちんぼの私

ブランズウイック

唯司ガ谷体育館

西美鴨体育場

雑司ガ谷体育館

総合体育場野球場

総合体育場・射壊

体育 傷 経球 傷

頭を一つ分けてやった覚えがあ で知らない男の人にもらった優しを持った小さな子どもに、車中 者がたむろしていた。カンカラ ホームには特攻隊くずれや浮浪 恵比寿駅で車庫入りしてしまい

る

も遠い昔の思い出となってしま

会を知らなかった日本人の私の

を描いたのはかなり後のことだ 広場に画架を立てて大きな油絵 ころ、女友達のサイさんと東口 ったろう。黒山の人だかりで知 いて西武デバートが建ち始めた 池袋東口の焼跡もやっと片付

要明から護国寺で降りればすん なり女子大に行けるが、当時は は男子のみで、芸大でさえ女子 今は地下鉄有楽町線があって

も囲いた。

れ遠った米軍の車に片耳をもぎ かすめた嫌な思い出もある。す 歩いていて、追い越しざま米軍 になっていて通れず車道の端を 方が悪い。また歩道が家庭菜園 ま見れは天下の山手通り、車社 れそうになったことがある。い

とられた女学技時代の先生の話

のトラックから手が伸びて肩を

知らないだろうが当時また大学 発想で理科を選んだ。若い人は 自然科学しかないという単純な

そして食糧難を解決するには

の夏休みになる有様だった。 あまりの食糧難のために3か日 で、階段をはって上ったとか即 日水のようなカフの雑炊ばかり 出来るということで、寮生は毎 ので、ただ手早の自宅から通常 4年生から11自の女子大学に入 ではろくろく勉強出来ないと、

いた。入学して土ぐ1か月で、

のころは省線と言っていただろ

いまJR、むかし国鉄いやそ

声をかけなかったというが、

り合いが後ろを通りかかっても

んな鉄骨を描くより、

折れ曲つ

① 9月21日9ビーム 210月26日9ライフル ボウリング ①10月12・19・26日/日) ②11月2日日・3日明 第310月16・18・20・23・25・ 9日、11月1・7日全衛ナイター 女子10月19・25日、11月2・9日 硬式庭球

道

道

廃 维 日

9 月23日99

10月19日(8)

一般10月5日(8 少年10月26日(8

10月26日(8)

11月4日秋

11月16日(8

11月2日(8

10月26日(8)

11月3日初

ソフトホール 秦

競技權目

ライフル射撃

アーチェリー レスリング ゲートボール

空 手 バドミントン 3

クレー射撃

10 射

用

2,500円

1.200円 1.500円

10,000F

500円

500F3

2,000円

2.000円

3.000円

た魚のみ)※詳細は当日○主催

建格責任者

中松 四3918 - 2314

加切 四3988 - 7221

柴田 ☎3910 - 8925

近膜 ☎3941 - 4732

興根 ☎3916 - 5258

桑原 ☎3916 - 6355

岩河 253941 - 8188

干葉 四3981 - 7223

何朋 **☆**3971 - 3756

小池 本3918 - 6656

地谷 〒3973-6331 紫西島投

等 30429 - 96 - 3667

…豊島区レクリエーション協会

為区釣友連合会へ申込み…9月

25日までに参加費を添えてスポ ◇後援…教育委員会○運営…曹

締切り

①当日会場受付 210月9日

当日会課受付

9月29日

10月4日

当日午前9時30分

10月15日

10月15日

10月16日

技方法…こぶなの総重量(生き

LL

て健康な方 2.500 せんのでご了承ください。

985・9699/)詳細…社会 八 (あて先上部欄外参照) 厩3 涯学智課 (皮革工芸教室担当)

下)○内容…「おばけうんどう

かい」(30分) ⇔費用…無料△

…顺名(先着順)

>詳細…日自図書館☎3950

コース

Aコース

B⊐−ス

Cコース

ロコース

(必音) までに「教育委員会生 イア希望」と記入し、10月6日 ンティア参加の方は「ボランテ ヴラックス (電話) 番号電ボラ ァクスで、①皮革工芸教室参加 選)二甲込み…はがきまたはフ 料費。初回に集めます)○定員

委嘱学級

聴覚障害者教養講座

- 皮革工芸教室~(手話付き)

。てみませんか?初めての方で

オリジナルのヘンケースを作

催

画による学級を開催します。

·詳細…当館な3980 - 3131

「こころの休息~現代社会を マに、区内学習グループの企 適に生きるために…~」をテ

A豊島区自主グループ連絡会

女性の休息

庁舎ロビーコンサート 〜ビアノ独奏〜

3日億一年後上時30分~14時

▽自程・内容・講師:①10月

芸術振興主在内線3458 ①時45分 区役所本庁舎上階ロ 費用・申込み…不要心詳細: 9月17日本 午後り時15分に 一演奏…東京音楽大学学生

申込方法

任頃はがきに①教室名(希望コース名を忘れずに)②氏名、年齢、性別急性所、 職誌番号②勤務先名称、両所在地、同電話番号を記入し、9月30日(処構)まで に「〒171 曹島区西迎接2~37・4 勤労稲は金館)へ卸送、または、官製は がき持参のうえ、両接当館3階窓□へ。申込み多数の場合出路。 ※本数室の○、D、Eコースは、勤労者対象です。勤労者以外の万の応募はでき ませんので、応募はがきこ勤務先名、同所在地が起入されているい場合、応募

費用…無料>定員…30名>中込 ク氏②日日吹 午前10時~正午 木を植える」 助言者 大川サ ①②とも◇会場…エボックロ◇ とエホック10所長 市アイレック所長 菊地靖子氏 死のやすらぎ 「それでも林檎の 「女性センターと私たち」 清瀬

日豐島区婦人団体協議会 み…当会 矢口☎3915・1

(方) 元子葉県ガンセンター所 (1) 水子葉県ガンセンター所 (1) 水子葉県ガンセンター所 (1) 水子 (「心のやすらぎを求めて」 と話し合い オ上映「支え合うたしかな手」

テセフト#

2.500F9

āt 4,000円

8〇詳細…宝動とも社会教育係 当会 稲富☎3973・829 回は11月下旬の予定心中込み… ○費用…無料○定員…70名※次~3時30分○会場…エホック10 ①②とも○時間…午後1時30分

: シャープ製パソコン メピワス

が響き渡ります。

11 月 29 日 (上)

午後6時30分開

ロビーコ

6 1 2

各 10名

勤労福祉会館「やさしいバソコン」教室参加者募集 内 容 費用 ウィンドウス95入門場を中心に、 ワープロソフト、表計算ソフトの 概要解説、その他バソコンのいろ いろな使い方を、専門のインスト ラクターが指導します。 受温料 1,500円

> ユニティチケットセンター ●申込み・詳細…としまコミ コミュニティ振興公社から 23590.5321

ませんかく、30mのとことには、は風効となります。 ・コースは必ずされか一つを遊んでご恋嫌ください。象徴して申し込まれた場合 両万無効とさせていただきます。 ※チケットの郵送もできます ※未就学児童は入場できません のため特別料金となっています 原次の公演は当公社の文化事業

新星日響メンバーによる 「ウィンター・コンサート トーク&コンサート=

しみください。 いジャンルのプログラムをお楽 ~華麗なる響の饗宴」 盛りだくさんの音色! 幅広

リ節、ソーラン節ほか◇出演… 松田美紀、手塚貴子、高麗正史 変ロ長調、日本民謡ブチャッキ ※9月17日、午前9時から販売 石田泰尚、齊藤 匠、中村由美子 ト長調、ヘンデル/ハーブ協奏曲 ッハ/無件奏チェロ組曲第1番 階文化ホール〇曲目…J·S·バ ○費用…千㎞円均一(全席指定) (30分前開場) 区民センター6 11月20日本 午後7時開

ウルリッヒ・ベーメ オルガンリサイタル としま区民名曲鑑賞会

場大ホール◇曲目…ベートーウ

(30分前開場) 東京芸術劇

ェンノ「エグモント」序曲、交

4千円)、B席干咖円 (一般料)、A席2千砌円 (一般料金 調ほか○費用(区民特別料金) より第3番二短調、幻想曲ト長 (30分前開場) 学の方に限らせていただきます。 ※申込みは区内在住、在勤、在 金3千円)(全席指定) とフーガイ短調、6つのソナタ ホール〇曲目…バッハ/前奏曲 …S席3千ഐ円(一般料金5千 12 }] 6 H (E) 午後6時開 東京芸術劇場大 äí

民俗芸能いとしま 年前り時から販売。

囃子(豊萬区)、長崎獅子舞(豊演)豊島公会党◇出演…富士元 10月18日出 午後2時30分開

※チケットの郵送はできません。 ※扱い枚数に限りがあります。

出場者 区民センターも階文化ホール 11月3日紀 正年~午後4時 対象:区内在住、

席指定) 千円、B席千晌円、T席千円 团〇台唱…豐島区民第九台唱团 村武男○演奏…新星日本交響楽 テノール/持木 弘、バス/島 現田茂夫◇ソリスト…ソプラノ 響曲第九番「台唱付」○指揮… >費用…S席2千遍円、A席2 /佐竹山美、アルト/井戸靖子

彦坂和子氏三費用…干៌門(材

店名(申込み多数の場合抽

満師…クラフト学園学園長

般の方のボランティア参加も可) 勤、在学の聴覚障害者の方(二

巣鴨図書館①内容…「ドナルド

対

区内在住または在勤 でフープロ操作の経験 がある方(学生不可)

区内在住または在動

の勤労者で、ワープに操作の経験がある方

9月24日水

午後3時から

館美術室 ^ 対象…区内在住、在 時30分~8時30分 勤労福祉会 も安心してこ参加ください。

すがも子ども映画会

10月15・22・20日内 午後6

希望等住所多氏名主年離毒性別

0.3608

めじろこともシアター

9月2日水 午後3時から

3

一区民集会室 (当館地

8 程

10月22日(水)

24日(金)

25日(±)

費用…無料心定員…加名(当日 が日本書ばなし~」(10分) 小 ょうじょうじの狸はやし~まん 分)、「空とぶジュータンーシン タックのテストバイロット」(7

バットの冒険~」(25分)、「し

先着順) 心詳細…当館☎391

時 間

午前10時~午後0時30分

午後2時~4時30分

午後6時30分~9時

出場者&審査買募集 一カラオケ大会し としまコミュニティまつり

学の方(大会当日、歌う曲目の 場合抽選、出演順は当公社で抽 と) ◇定員…30名 (応募多数の カラオケテープを侍参できるこ 在勤

トじともに、区民による大台唱 区民でつくる第九演奏会 ブロのオーケストラ、ソリス

C席千ഐ円(全席指定) 用…A席2千觚円、B席2千円、 ティに富んだアンサンブル

受費 で歌と踊りと演奏によるバラエ 容…ロシア民謡から日本の歌ま (30分前開場) 豐島公会堂○内 10月3日逾 午後7時開演

9月8日金~8日日

のご利用を

行幅、介護に必要なスペース は下地補強)、車いすができる通 段差の解消・手すりの設置(また でご利用ください。住宅の基準は を含む)の貸付を行っていますの 築住宅の購入(建て売り住宅・マ 被保険者に対し、住宅の新築・新 年金保険に3年以上加入している ンション)・住宅の改良(増改築 当事業団では、国民年金や厚生

詳細…当事業団☎3502

詳細…当協会豐島区支部☎39

池袋駅東口縁の窓口前

マーチ・つのぶえのうた、それ 劇団角笛シルエット劇場 芸能係〉」へ ニティチケットセンター〈民俗 池袋1の20の10 としまコミュ 明記のうえ、「〒師 豊島区東 希望人数、返信用にもあて先を 住所之氏名至年齡江電話番号高 の窓口、または往復はがきに① 宿区)、秩父屋台囃子 (秩父市) 「版区」、里神楽はぎわら会 (新 為区)、競経浄瑠璃若松会(板 √申込方法…チケットセンター やさしいライオン・こぶたの 「やさしいライオン」 費用…入場無料(全席自由) る点数制 審查員 ティ振興公社へカラオケ人会 袋1の20の10 豊島区コミュニ 着)までに「〒印 豊島区東池 学の16歳以上の方心定員…8名 選のうえ決めます) 八費用…無 りがな)を記入し、9月25日 (必 号の自己PRを一言の曲名(ふ の方はその住所、名称、電話番 番号50年齡亞職業⑦在勤、在学 氏名 (ふりがな) 急住所生電話 がきに①出場者・審査員の別念 時30分から心中込方法…往復は 員說明会…10月21日次 (応募多数の場合抽選) 一審査 二対象…区内在住、

ぞれを美しい影絵でお楽しみく

開場) ※3歳から有料です。 刊均二 (全席指定) 午後2時開演(いずれも30分前 ださい。 こ 11月3日佛 午前11時開演 豊島公会堂()費用…舢

3 LDK、募集パンフレット配布

場所…現地案内所ほか各住宅募集 者申込み可住宅あり)ーLDK~ 数…協戸(地元割当分あり・単身

ロシア・ジプシー・アンサンブル 慮ください 9336 (申込期間中の午前10時 ト配布期間…9月20~29日、詳細 テルルーム公開と募集パンフレッ センター、郵送申込期間・現地モ ·当公団現地案内所含3986·

後4時、会場…東京都高年齢者就

①~③とも、時間…午前10時~午

シスタント」

月3日水の12日間 | 病院食調理ア

(営業の補助)」 511月17日月~12

館2階、内容…お子さんに関する 庁少年第一課☎3581・4321 相談全般、費用…無料 / 詳細…当 一午後5時 西武百貨店渋谷店日

年金バリアフリー(住宅融資制度) ●年金福祉事業団から

睛 詳細…当本部 ●警視庁から

ありませんので車での来場はご遠 ~午後5時)※現地には駐車場が 午前旧時 興財団」へか5211・2327 の10の3 | 財東京都高齢者事業振 徒歩7分)〈対象…55歳以上〉定 業センター (JR中央線飯田橋駅 までに「〒1101 千代田区飯田橋3 年月日を記入し、9月19日 (必着) ス名、住所、氏名、電話番号、生 申込み・詳細…往復はがきにコー 員…選考で小さは20名では30名

●批全日本不動産協会東京都本 「不動産街頭無料相談」の開催

時 東武百貨店池袋店中央館地下 費用…無料 階6番地、対象…どなたでも

今井公395

●社東京都宅地建物取引業協会 不動産ー日無料相談所」の開設 9月21日組 午前11時~午後4

料)審査方法…区民審査員によっ

在勤、

在

内容…物品の販売、軽食コーナー 川時~午後2時 特別發護老人ホ ●シルバーセンター豊島から ― 厶獲浩荘 (池袋4の25の11) バザーにご協力ください 提供していただきたい品…日用 10月12日41(雨天決行) 午前

午後6

東池袋・長崎第一・千川各豊寿園 品、雑貨、衣類、書籍など、受付 23971.6541 へ、後援…社会福祉協議会 詳細 よんの郷のほか山吹の里、高田・ …シルバーセンター豊島 養浩荘 :9月30日までに、養浩荘、いけ 時 員…陥名(当日先着順) 宿駅西口下車)、費用…無料、定 **る生活の場の選択~新しい施設** 老年学公開講座「老年期におけ 81.2259 時30分 朝日生命ホール () 日新 ケア~」の開催 財東京都老人総合研究所から 詳細…当研究所管理課☎396 詳細…当会事務局調査課☎35 9月19日金 午後1時15分~4

の実践セミナー」の開催 財団から 「高年齢者のため

・申込み

目白駅前)入居者募集 新規賃貸住宅(アーバンライフ●住宅・都市整備公団から

所在地…目白ーの4 募集日

-11月27日月~11月6日休の8

間「印刷・製版のマネジメント務」を11月4日火~28日金の18日 日間「レストランアシスタント業

金川番」を開設無料電話相談「クレジット・サラー第二東京弁護士会から 9月24日水 午前10時~午後4 相談電話番号…☆3592・